



སྐབས་བཅོལ་བའི་དོན་དུ་སྲུང་སྲི་རོགས་རམ་ཚོགས་པ།

སྐབས་བཅོལ་བའི་དོན་དུ་གསར་བོག།

ཁྱེད་རང་ཕྱོགས་ཏེ་སྲུང་ཚོ་ལན་གྲུ་ལ་ཉེན་ཁ་ཐར་ལས་ཐབས་སུ་ཡོང་བ་རེད་པས། སྲུང་སྲི་སྐབས་བཅོལ་བར་རོགས་པ་བྱེད་མཁན་ SFH ཞེས་པའི་གསར་བོག་འདི་གིས་པ་རེད། འདི་འདྲི་ནང་སྐབས་བཅོལ་བར་རོགས་རམ་བྱེད་ཡུལ་ལས་ཁང་གལ་ཆེ་བོས་ཁག་གི་ སློབ་ལ་ཞིབ་ཚའི་འགྲེལ་བཤད་བྱས་ཡོད་རེད།

SFH ཞེས་པ་འདི་གཞུང་གི་རང་དབང་ལྷན་པའི་ཚོགས་པ་ཤིག་ཡིན་པ་འདི་སྐབས་བཅོལ་བའི་ཞུ་མཁན་དང་། སྐབས་བཅོལ་བ་ཚོར་ འཕྲོ་བ་ཐང་སློབ་རྒྱུ་ལེ་སློབ་ལ་ཐག་གཅོད་བྱེད་རྒྱ་ཁྱེད་རང་གི་གཤམ་ལ་ང་ཚོའི་དྲ་རྒྱའི་ཁ་བྱང་ www.osar.ch; དང་སྐབས་ བཅོལ་བའི་ཞུ་མཁན་དང་། སྐབས་བཅོལ་བའི་སློབ་ལ་སྐད་ཡིག་ཁག་མང་པོའི་ཐོག་ནས་གནས་ཚུལ་ www.for-refugees.ch

༡ སྐབས་བཅོལ་བའི་སླན་ལུ་འབྲུལ་ཕྱོགས།

༡.༡ ལྷེ་ལེན་དང་ལུ་གཏུགས་རྒྱུ་རིམ་ལྗེ་གནས།

ཁྱེད་ནས་སྐབས་བཅོལ་བའི་སླན་ལུ་དེ་བཞིན་གནས་སློབ་མཐུན་ལས་ཁུངས་ཀྱི་ལྷེ་ལེན་དང་། ལུ་གཏུགས་རྒྱུ་རིམ་ལྗེ་གནས་གང་ རུང་ཞིག་ལ་འབྲུལ་དགོས། ལྷེ་གནས་དེ་དག་གྲོང་ཁྱེར་ལྷ་མེལ་ (Basel) དང་། ཆི་ཡ་ཤོ། (Chiasso) མ་ཡོར་ལྷེ། (Vallorbe) ཀུ་རུ་ལེ་རྒྱན་ (Kreuzlingen) བཅས་སུ་ཆགས་ཡོད།

- ལུ་གཏུགས་རྒྱུ་རིམ་ལྗེ་དུས་ཡུན་དེའི་རིང་(འགོ་སློབ་རིང་)ཁྱེད་རང་ལྷེ་ལེན་ཁང་དུ་གནས་ རྩོད་ཚོགས་པ་ཡིན།
- ཁྱེད་ཀྱི་དོས་འདེན་ལག་ཁྱེད་རང་འགྲུལ་བསྐྱོད་ཡིག་ཆ་རྣམས་དེས་པར་འབྲུལ་དགོས། དེར་ཁྱེད་ལ་འདི་ཚད་གནང་གི་ རེད།
- གལ་ཏེ་ཁྱེད་ནས་གནས་ཐང་དུ་སླན་ལུ་རྣམས་སྲུལ་ཐེན་ཆེ་(འགོ་སློབ་རིང་)གནས་ཐང་གི་ས་ཁུལ་ཞིག་དུ་གནས་སློབ་ ཚོགས་པ་ཡིན།
- ཁྱེད་ནས་སྐབས་བཅོལ་བའི་སླན་ལུ་སྲུལ་ཐེན་མཚམས་དེ་བསྐྱེལ་དང་ཐུགས་འདྲ་དཔར་བསྐྱོན་ཏེ་ མཛུབ་ཉགས་ཀྱང་ལེན་གྱི་རེད། སྲུང་སྲི་དབང་འཛིན་པས་ཨ་ཡི་མི་ལེན་དང་། རོར་མེ། ཡོ་རོབ་སྐྱེ་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ བཅས་ནས་ཁྱེད་ཀྱི་མཛུབ་ཉགས་དེ་ལས་གཞིའི་རེ་འུ་མིག་ནང་ཉར་ཚགས་གནང་ཡོད་མེད་ཞིབ་བཤེར་གནང་གི་རེད། གལ་ ཏེ་ཉར་ཚགས་གནང་ཡོད་ཆེ་ཁྱེད་ཀྱི་བཟའ་ཚང་ལུ་སྲུག་རྣམས་སྲུང་ཚོར་ལེན་ནང་བཞུགས་རྒྱུ་རིང་ཡོ་རོབ་རྒྱལ་ཁབ་འདི་ དག་གིས་ཁྱེད་ཀྱི་སྐབས་བཅོལ་བའི་སླན་ལུ་རྒྱུ་རིམ་ལྗེ་རེ་འགན་ཁུར་གནང་དགོས་ཆགས་ཀྱི་ཡོད། སྲུང་ཚོར་ལེན་ གཞུང་གིས་ཁྱེད་ལ་འགན་ཁུར་གནང་མཁན་ཡོ་རོབ་རྒྱལ་ཁབ་ཁག་དུ་སྤྱི་རེ་འབྲུད་གཏོང་རྒྱུའི་ཐབས་ཤེས་གནང་གི་རེད། དེ་ རྗེས་གཞི་ནས་ཁྱེད་ཀྱིས་ཡོ་རོབ་རྒྱལ་ཁབ་གང་རུང་ཞིག་ལ་ཤོ་སོའི་སྐབས་བཅོལ་བའི་སླན་ལུ་སྲུལ་ཚོགས་པ་ཡིན། སྐབས་ བཅོལ་བའི་ལུ་སའི་རྒྱལ་ཁབ་དང་པོ་གཅིག་ལུ་ཁྱེད་ཀྱི་སྐབས་བཅོལ་བའི་སླན་ལུ་རོས་ལེན་གྱིས་ཞིབ་འདུག་གནང་གི་རེད། གལ་ཏེ་ཁྱེད་ནས་སྐབས་བཅོལ་བའི་སླན་ལུ་



1. 'ཡིག་ཁག་'

- ཁྲམས་སྐྱེལ་ར་འཕྲོད་འཕེར་པའི་ཡིག་ཆ་ཁག་ཁྲིད་རང་གི་ཚ་དོན་ལ་རྒྱུ་སྐྱོར་ཡོང་པའི་ཡིག་ཁག་འབུལ་དགོས།
- ཁྲིད་རང་གི་ལུས་པའི་ཡིག་ཆ་ཁག་ཚང་མའི་འདྲ་བཟུས་རེ་ཅུ་དགོས།

1. ༤ གསལ་བཤད།

ཁོ་ཚོའི་ཐོག་ལ་གསལ་བཤད་འཕར་མ་ཞིག་ཉེད་དགོས་པ་ཡང་ཡོང་གི་རེད།

- གལ་ཏེ་ཁྲིད་རང་གི་ད་ལྟའི་མི་རིགས་ཀྱི་སློབ་ལ་དྲོ་གསལ་བུ་བྱུང་བ་ཡིན་ན་སྐད་ཡིག་དང་ཁྲིད་རང་གི་ཤེས་ཡོན་ལ་མཁས་པ་ཚོས་ཁྲིད་རང་གི་ཚ་བའི་ལུང་པ་གང་ནས་ཡིན་མཚན་གྱི་སློབ་ལ་བརྟག་ཞིབ་ཉེད་དུ་འདུག་གི་རེད།
- གལ་ཏེ་ཁྲིད་རང་གི་ད་ལྟའི་མི་ཚང་ལ་དྲོ་གསལ་བུ་བྱུང་བ་ཡིན་ན་དྲོ་གསལ་ཞིབ་པ་ཞིག་གིས་ཐག་གཅོད་ཉེད་རྒྱུ།

1. ༥ དེ་འདུག་སྐྱོང་ཇི་ལྟར་ཉེད།

སྐབས་བཅོལ་བའི་གནས་སྐབས་འདྲ་མིན་སྐྱོ་ཚོགས་ཤིག་ཡོང་བ་ལས་ཚང་མ་གཅིག་པ་ཡོང་གི་མེད་པ་དཔེར་ན།

- ཁྲིད་རང་འཕྲོར་ལུས་ལས་ཁང་དེ་རང་ནས་ལམ་སང་ཐག་གཅོད་ཉེད་པ།
- སྐབས་བཅོལ་བའི་ལུས་ལས་ཁང་དེ་གསལ་ཁྲིད་རང་ སྐབས་བཅོལ་དུ་ཡོང་དགོས་པའི་རྒྱ་མཚན་སྐར་ཡང་འདི་ཞིབ་ཉེད་རྒྱུ།
- ཁྲིད་རང་སྐབས་བཅོལ་བ་འདོག་ལུས་ཀྱི་སྐར་ས་ཞིག་ལ་འདོག་རྒྱུ།
- ཁྲིད་རང་སྐར་ས་དེར་འཕྲོར་བའི་ཇི་ས་ལ་ཁྲིད་རང་ཤོས་ཤོལ་དུ་ཡོང་དགོས་པའི་རྒྱ་མཚན་ཁོ་ན་ཏུ་ཞིབ་ཉེད་རྒྱུ།
- གནས་སློལ་མ་གཏོང་བར་དུ་སྐབས་བཅོལ་བའི་ཐག་ཚོད་ནམས་ཁྲིད་རང་ལ་འཕྲོར་གྱི་མ་རེད།
- ཁྲིད་རང་ལ་སྐབས་བཅོལ་བའི་ལག་འཁྲུང་ཡིག་ཆ་ཞིག་འཕྲོར་རྒྱུ།



༡ རྩི་བ་བྱེད་པ།

སྐབས་པའོ་ལ་གནང་སྟོགས་ཀྱི་སློབ་ལ་རྩི་བ་བྱེད་ཀྱི་དག་གལ་གནད་ཆེན་པོ་ཡིན་ཅང་ཁྱེད་རང་ལ་རྩི་བ་ཐང་གཅིག་གས་ཉང་ན་
 ཐང་འགའ་གས་བྱེད་ཀྱི་རེད། དུ་ཁྱིད་ཚོས་ཁྱེད་རང་གིས་སྐབས་པའོ་ལ་ལུས་པའི་རྩི་བ་ཁག་ལ་ལན་འདེབས་བྱས་པའི་ཚོད་དང་།
 རྩི་བའི་ཡིག་ཆ་གཞན་ཁག་ལ་ཞིབ་འདུག་གནང་རྒྱ།

༡. ༡ རྩི་བ་སྟོན་མཁས་སུ་རེད་དམ།

- ཞི་བའི་ཁྱིད་ལུ་ཞིག་གས་ཡང་ན་བུ་མེད་ཀྱི་དུ་འཁྱིད་ཅིག་གི་སྤྲི་བ་ཁྱེད་གནང་གི་རེད།
- ཡིག་བརྒྱུར་མཁན་ཞིག་གས་ ཡང་ན་ཡི་གེ་བརྒྱུར་མཁན་ཞིག་གིས་གནས་ཚུལ་ཆ་ཆང་དེས་པར་དུ་བརྒྱུར་དགོས། ཁྱེད་
 རང་གིས་བཤད་པའི་གནས་ཚུལ་དེ་ཚོ་བརྟག་ཞིབ་མ་བྱས་པ་དང་ མདོར་བསྟུན་མ་ཐུབ་པ་ཡོང་རྒྱ། ཁྱེད་རང་སུ་ཡིན་ཤེས་
 རོགས་དཀའ་བ་རྣམས་ཁྱེད་རང་གང་དུ་སྤྱིན་གྱང་ཁྱེད་རང་གི་འདོད་པ་ལ་ཡོད་པའི་སྐད་བརྒྱུར་ཞིག་དང་མཉམ་དུ་སྤྱིན་ཚོག་
 རྒྱ། ཡིན་ན་ཡང་། འདི་ཚོ་སྐབས་པའོ་ལ་བ་ཚོའི་དོན་དུ་ཡོང་གི་མ་རེད།
- བདེ་དོན་ཚོགས་པའི་ལས་ཁང་གི་མི་(དེའི་ནང་གཞུང་འབྲེལ་མ་ཡིན་པའི་ཚོགས་པ) དེས་ལས་དོན་ལ་ཞིབ་འདུག་གནང་
 མཁན་གྱི་མི་དེ་དུང་རྩི་བ་བྱས་ཏེ་ལན་འདེབས་སྟན་ལུ་ བདེ་དོན་ཚོགས་པ་ལ་འབུལ་རྒྱ།
- ཁྱེད་རང་འཁྲིམས་ཚོད་པ་ཞིག་དང་མཉམ་དུ་ཡོང་ཚོག་རྒྱ། དེ་མིན་སྐབས་པའོ་ལ་ལུ་མཁན་མ་ཡིན་པའི་མི་ལོ་ཚང་ཇི་འདྲ་
 ཞིག་དང་མཉམ་དུ་ཡོང་ཚོག་རྒྱ།

༡. ༢ རྩི་བ་ཁག།

སློབ་པ་ཉང་གི་རྩི་བ་བྱེད་སྐབས་ཁག་གས་གསལ་

ད་ལྟའི་གནས་སྐབས་ཀྱི་བྱེད་སྟོན་ཆང་མ་ཐོན་པའི་རྗེས་ལ་ཁོ་ཚོའི་ཐོབ་ཐང་ཁག་དང་། རྟོག་གཞི་ཇི་ཡོད་ཀྱི་རྩི་བ་ཆང་མ་ཁྱེད་རང་
 ལ་འབྲེལ་བཤད་བྱེད་རྒྱ་དང་། དེའི་རྗེས་ལས་བྱེད་པ་འམ་ཡང་ན་བུ་མེད་ལས་བྱེད་པ་ཞིག་གིས་ཁྱེད་རང་སྤྱིར་གྱི་གནས་སྐབས་ཀྱི་
 སློབ་ལ་ལ་རྩི་བ་བྱེད་རྒྱ།

- ཁྱེད་རང་འོ་སློབ་བྱུང་པའི་འོ་སློབ་ཀྱི་ལག་འཁྱེད་རང་ཡིག་ཆ་ཁག།
- ཁྲིམ་ཆང་དང་། ཉེ་ཚོས་ནམས།
- དམག་གི་ཞབས་ལུ།
- ཁྱེད་རང་གི་ཡུང་པ་ནས་སུད་ཇོ་ལན་གྱི་ལ་ཡོང་དགོས་ལམ་སྟོགས།
- ཁྱེད་རང་གི་ཡུང་པའི་ནང་དང་ སུད་ཇོ་ལན་གྱི་ལ་ལས་ཀ་ག་རེ་བྱས་པ།
- མི་རྒྱལ་དུ་སྟོད་པ།
- ཁྱེད་རང་གི་ཡུང་པའི་ནང་དང་ སུད་ཇོ་ལན་གྱི་ལ་ལས་བྱས་ཚོག་པ།

གང་རྣམས་ཡང་ཁྱེད་རང་སུད་ཇོ་ལན་གྱི་ནང་སྐབས་ལུ་དགོས་པའི་རྒྱ་མཚན་གསལ་བཤད་བྱེད་དགོས་རྒྱ།

འབྲིམས་གཞི་རྒྱུ་བས་བཅོལ་པའི་འབྲིམས་གཞི་(དོན་ཚན་གསུམ་པ་)ལྟར་ལག་ལྟར་བྱས་ན་རྒྱུ་བས་བཅོལ་བ་ཚོར་རྒྱུ་བས་བཅོལ་གྱི་ཐོབ་ཐང་གནང་གི་ཡོད་པ།

རྒྱུ་བས་བཅོལ་བ་ན་མས་ཉི་མི་ཡིན་པ་དང་། ཁོ་ཚོར་རང་གི་པ་ལུ་ལ་ལམ་ལང་ན་ལུང་པའི་ནང་མི་ཚོགས་དང་། ཚོས་ལུགས་ལུང་མཚན་རྒྱུ་ཚོགས་ཀྱི་ལམ་ལུགས་ མི་དོན་གྱི་རྣམ་པ་ལོན་གྱི་ཐོག་ལ་དཀའ་ངལ་དང་། བཅོན་སྡོན་དང་། ལུག་ཚོང་ཚོང་དགོས་ལུང་པ་དེ་ཚོ་ལུས་མེ་མས་གཉིས་ཀྱི་ཐོག་ནས་མ་བཟོད་པར་རང་ལུ་ལ་བཞག་སྟེ་རྒྱུ་བས་བཅོལ་བ་ལུ་དགོས་ལུང་པ།

བུ་མེད་མོས་ཕྱོད་ལུ་འགོ་དགོས་ལུང་པ་ཚོར་དམིགས་གསལ་གྱི་དགོངས་བཞེས་གནང་དགོས་པ།

༡.༩ སུད་ཇ་ལན་གྱི་ཡི་ནང་ཕྱོགས་ཕྱོད་ལ་ཐུབ་ཐབས་བྱེད་པ།

དེ་བུ་བྱེད་པའི་རྒྱུ་བས་བཅོལ་བའི་རང་ག་པའི་དོན་དུ་ཕྱོགས་པ་དང་། རྒྱུ་བས་བཅོལ་བ་ལུ་དགོས་པའི་རྒྱ་མཚན་ན་མས་ཞེ་རྒྱ་མེད་པའི་ཐོག་ནས་ལུ་དགོས། བྱེད་རང་གི་ག་པེ་བཞད་པ་དེ་ཚོ་གསང་བའི་སློབ་སྦྱོར་ཞིག་གི་མ་ཤེས་

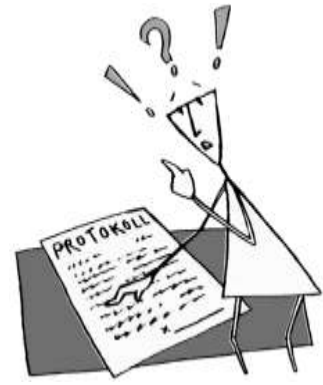
པ་བྱེད་རྒྱ་དང་། ཡང་དེ་བུ་གལ་ཆེན་པོ་ཞིག་ནི་བྱེད་རང་གི་ལུང་པའི་ནང་སུ་བསྐྱད་ཡོད་པ་དང་། བྱེད་རང་ལུང་པ་ནས་འགོ་དགོས་ལུགས་སུས་བཞད་པའི་སློབ་ལ་དེ་བུ་བྱེད་ཀྱི་རེད།

- བྱེད་རང་གིས་ལན་ཚང་མ་དང་པོ་ལབ་རྒྱ་དང་། གང་ཐུབ་ཞིབ་ཏུ་ལབ་རྒྱ།
- བྱེད་རང་གི་བསམ་ཚུལ་དེ་ཚོ་ལབ་རྒྱ་དང་། གལ་སྲིད་བྱེད་རང་གིས་བུ་མེད་དང་མི་གཞན་པའི་མདུན་དུ་བཞད་མ་ལུས་པའི་གནས་ཚུལ་ཞི་འདྲ་ཞིག་ཡོད་ལུང་པའི་སྦྱོར་ལུ་གཤོད་དགོད།
- བྱེད་རང་གི་ལུ་བསྐྱེད་ལ་ལུ་བསྐྱེད་ཡོང་བའི་ཐབས་ཀྱི་ཉེན་སྲོག་དཔུང་སྟེ་འདྲ་བའི་ཞིབ་དང་། བཅོན་ཁང་གི་ཡིག་ཆ་ སྟེ་ག་ར་བསྐྱེད་པའི་ཡིག་ཆ་ རྒྱ་ན་པའི་ཡག་འབྲེར་ གར་ཤོག་ སྤར་ལ་སོགས་པའི་ཡིག་ཆ་ཆ་ཚང་ལུ་ལུ་འདྲ་བའི་འདྲ་བའུས་པེ་ཉར་དགོས།
- གལ་ཏེ་བྱེད་རང་ཡོ་རོབ་རྒྱལ་ཁབ་གཞན་ཞིག་ནང་ཡོད་པ་དང་། རྒྱལ་ཁབ་དེས་བྱེད་ལ་སྟོང་རྗེ་ དང་ཐུབ་ཞིང་མི་སྲོད་ལས་འདས་པའི་བྱེད་སྲོད་སྟེ་ལ་སའི་བྱི་མ་ཚང་རྒྱལ་ཁབ་དུ་སྟེར་འདུད་གཏོང་ཡོང་སྟེ་མ་པའི་འཛིགས་རྒྱང་ཡོད་ཚེ། དེ་སློབ་གནས་ཚུལ་ཞིབ་ཏུ་འབྱོར་བའི་བྱེད་དགོས།

གཅིག་བྱས་ན་གནད་དོན་གསར་པོ་མ་ཤེས་པ་དང་། ཅེ་མ་མཐུན་པ་སོགས་ཀྱི་སློབ་ལ་སྦྱར་ཡང་དེ་བུ་བྱེད་སྲིད་པ་དང་། བྱེད་རང་གིས་གང་བཞད་པ་དེ་ཚོར་དོ་སྣང་བྱས་ཏེ་བྱེད་རང་ལ་བསྐྱེད་ཐུབ་པ་བྱེད་རྒྱ།

༡་ ༡ བྱི་མ་ཚང་ཚོར་དེ་བུ་བྱེད་རྒྱ།

བྱི་མ་ཚང་གི་ནང་མི་སོ་སོར་དེ་བུ་བྱེད་རྒྱ། གལ་སྲིད་ནང་མི་ཅན་པ་ཞིག་ལ་དེ་བུ་བྱས་པ་ཡིན་ན། གཞན་པ་ཚོས་ས་གནས་གཞན་དག་ལ་སྐྱེག་སྟོན་རྒྱ། གལ་སྲིད་སུ་འདྲ་ཞིག་གིས་སློབ་པ་ཚོར་དེ་བུ་སྤང་ཆ་མ་བཞད་པ་ཡིན་ན། སུ་གུ་ཚོར་པ་མའི་མདུན་དུ་སྤང་ཆ་དེ་བུ་བྱེད་རྒྱ།



༡ ཚིག་ཐོ།

དེ་ལ་སོ་སོར་ཚིག་ཐོ་འགོད་རྒྱ། དེ་ལ་མེ་མེར་ཚིག་ཐོ་འགོད་ཟིན་པའི་རྗེས་ལ་ཁྱེད་རང་གི་སྐད་ལ་བརྒྱུར་བའི་རྗེས་ལ་ཤོག་ལྷོ་རུ་ར་ར་མ་ཡིག་རྒྱག་དགོས་རྒྱ།

→ གལ་སྲིད་ཁྱེད་རང་གིས་ཉ་མ་གོ་བ་ཞིག་ལྷུང་བ་ཡིན་ན་ ཚིག་ཐོ་དེ་དག་ཁྱེད་རང་གིས་གང་བཤད་པ་དེ་ཉག་ཉག་ལྷུང་ཡོད་མེད་ཀྱི་ཉག་ཞིབ་བྱས་ཏེ་མོར་བཅོས་བྱེད་རྒྱ། དེ་བརྗོད་པའི་མཚམས་ལ་ཁྱེད་རང་གིས་དང་པོ་བཤད་པ་ལྷན་པ་ཁྱེད་རང་སྲུང་ཇ་ཡན་གྱི་གི་ནང་མོད་རྒྱ་ར་ད་ལྷོ་ལྷོ་མཚན་འགའ་གས་ཡོད་མེད་ཀྱི་དེ་བ་བྱེད་རྒྱ།

ཁྱེད་རང་གི་ཚིག་ཐོ་དེ་ཚོ་དངོས་འབྲེལ་ཡིན་པ་ཤེས་ནོགས་ཀྱི་དོན་དུ་ཁྱེད་རང་གིས་ས་ཡིག་རྒྱག་དགོས།

༤ རྒྱབས་བཅོལ་ལུ་རྒྱུ་འཇགས་གཅོད།

སྲུང་ཇ་ཡན་གྱི་གི་ནང་རྒྱབས་བཅོལ་ལུ་རྒྱུ་རྟེན་ཉེན་འགའ་གས་སམ་ཡང་ལན་བདུན་ཕྱག་འགའ་གས་འགོར་ཡོད་ཅེད། ཁ་བྱང་གི་མིང་ཐོ་ནང་ཡོད་པའི་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་སློབ་སློན་པ་ཚོ་དང་འབྲེལ་བ་ལུ་དགོས་ཀྱི་ཡོད་ཅེད།

རྒྱུར་བཏང་བྱས་ན་འདར་མན་གི་ནང་དང་ རྩ་རན་སི་ ཡི་ཏ་ལེ་ བཅས་ཀྱི་གཞུང་གི་ལས་ཁུངས་ནས་ཁྱེད་རང་ལ་གཞིས་ཆགས་ཀྱི་ཕྱག་ཁྲིམ་གནང་རྒྱ། རྒྱབས་བཅོལ་བའི་རེ་གས་མི་འདྲ་བ་ཁག་མང་པོའི་ཐོག་ལ་ཐག་གཅོད་གནང་གི་ཡོད་ཅེད།

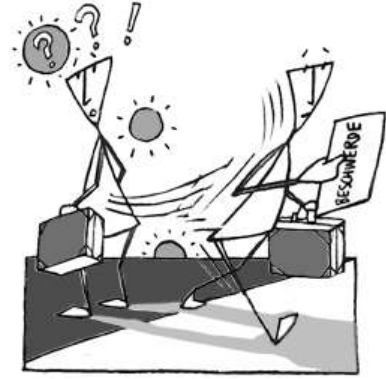
<http://www.fluechtlingshilfe.ch/hilfe/nuetzliche-adressen>

༤་ ༡ རྒྱབས་བཅོལ་ལུ་བ།

རྒྱབས་བཅོལ་བར་ངོས་འདོན་བྱེད་པའི་རྒྱབས་བཅོལ་ལུ་མཁན་ཚོར་ནས་རྒྱུན་རྒྱབས་བཅོལ་བའི་ཐོབ་ཐང་གནང་གི་ཡོད་ཅེད། རྒྱབས་བཅོལ་ལུ་མཁན་དག་ལ་ B, Grant ཞེས་པའི་རྒྱབས་བཅོལ་བའི་ལག་འཁྱེར་ཡིག་ཆ་གནང་རྒྱ་ཡིན་པ་དེས་ཁོ་རང་བཟུང་ལྷོད་པའི་ན་མ་སོན་པའི་སྲུ་གུ་བཅས་སྲུང་ཇ་ཡན་གྱི་ལ་ཐོན་རྒྱ་དང་། རྒྱབས་བཅོལ་བ་ཆགས་པའི་ལོ་ལྷེ་འི་རྗེས་ལ་ལག་འཁྱེར་སིས་ (C) ཞེས་པའི་ཡིག་ཆ་ཞིག་གནང་གི་ཡོད་ཅེད།

༤་ ༢ ཐུལ་སེལ་གྱི་ཚོགས་མཚན།

གཅིག་བྱས་ན་ཁྱེད་རང་གིས་རྒྱབས་བཅོལ་ལུ་ས་པར་བཀའ་འཁྲུལ་མ་གནང་བ་ཡོད་སྲིད་པ་ཅེད། དོན་ཀྱང་ཁྱེད་རང་གི་ལག་འཁྱེར་ F-grant དེ་འཁྱེར་ཏེ་སྲུང་ཇ་ཡན་གྱི་ནང་བཟུང་ཚོགས་པ་ཡོད་ཀྱི་ཅེད། དེ་ནི་ཁྱེད་རང་གི་ལྷུང་པའི་ནང་དམག་འབྲུགས་ཡོད་པའམ་ཡང་ན་ ན་ཚོ་ཇ་དག་ཆེན་པོ་ཡོད་པ་ ཡང་ན་ཡུལ་དེའི་ནང་ཡོད་མི་ཚོགས་པ་ལ་སོགས་པའི་རང་གི་ལྷུང་པའི་ནང་མོད་ལེ་ཐུབ་པའི་གནས་ཚུལ་ཡོད་པ་དེ་ཚོས་དོན་དུ་ཡིན་པ་ཅེད།



པ ཐག་གཅོད་ལ་མིས་མཐུན་མེད་པ།

གལ་སྲིད་དབུས་ཞེས་ཆགས་ལས་ཁྲུངས་ཀྱིས་སྐབས་བཅོལ་གནང་རྒྱུ་ལྷིང་ཐག་གཅོད་ལ་ཁྲིད་རང་གིས་མིས་མཐུན་མེད་པ་ཡིན་ན།
གཤམ་གྱི་ཁ་བྱང་ཐོག་ལ་གནས་ཚུལ་འབྲི་དགོས།

[Bundesverwaltungsgericht](http://www.bundesverwaltungsgericht.ch)
Postfach, CH-3000 Bern 14
Telefon +41 (0)58 705 26 26
Fax +41 (0)58 705 29 80

ཁྲིད་རང་ལ་སྐབས་བཅོལ་གནང་རྒྱུ་ལྷིང་དུས་ཚོད་གི་རིང་ལ་ཁྲིད་རང་དགའ་མོས་མ་བྱུང་བའི་གནས་ཚུལ་(ཉིན་ལ་དང་ཉེ་ལ་)བར་ལ་
གཤམ་གསལ་ཡིག་ཕྲིང་ཐོག་འབྲི་དགོས། "Rechtsmittelbelehrung/voie de droit"
ཁྲིམས་ཐོག་ལ་སློབ་སློན་གྱི་དམའ་ཞུས་ཡང་ན། ཁྲིམས་ཚོད་པ། ཡང་ན་བུ་མེད་ཁྲིམས་ཚོད་པ་ཞིག་ནས་རོགས་རམ་ལྷངས་པ་
ཡིན་ན་ཕན་ཐོག་ཆེན་པོ་ཡོང་རྒྱུ། ཁ་བྱང་གི་ཐོག་གཞུང་ངམ་ཡང་ན་གཤམ་གསལ། <http://www.for-refugees.ch>
SFH, དེ་མིན་ཁྲིད་རང་དགའ་ངལ་སེལ་ཐབས་སུ་ལམ་སློན་གྱི་དུང་རྒྱུ།

ཁྲིམས་ཐོག་ནས་ལམ་སློན་གྱི་དམའ་ཞུས་ཚོད་ཁ་བྱང་ནམས་སྐབས་བཅོལ་ལུ་ཡུལ་གྱི་ལས་ཁང་ཚོར་འབུལ་རྒྱུ།

སླེ་ཇིལ། (Basel)
Freiburgerstrasse 66, 4057 Basel, Tel. 061 631 30 58

ཀུ་རུ་ཇི་ལིན། (Kreuzlingen)
Bahnhofstr. 2, 8280 Kreuzlingen, Tel. 071 622 42 41.

ཅེ་ཨ་སོའོ། (Chiasso)
SOS Antenna Profughi, Via Bossi 11, 6830 Chiasso, Tel. 091 682 67 85

སླེ་ལོལེ། (Vallorbe)
SAJE Service d'Aide juridique aux Exilés, Place de la Gare, 1337 Vallorbe,
Tel. 021 843 21 25.

ས་ཆ་རྫིང་པ་ཁག། (Altstätten)
སྐབས་བཅོལ་བ་ཚོར་ཁྲིམས་ཐོག་ནས་སློབ་སློན་གྱི་དམའ་ཞུས་ཀྱི་ཁ་བྱང།
Churerstrasse 51, 9450 Altstätten, Tel. 071 222 22 79

སླེ་ཐོག་ཁག་གི་ཁ་བྱང། <http://www.fluechtlingshilfe.ch/hilfe/nuetzliche-adressen>

